IV, 2, 7, 15. X, 1, 3, 1 u.s. w. An der Erklärung von årgikijå und sushomâ als zusammenfassender Bezeichnung zweier ineinandersliessender Ströme, hergenommen von zwei Somagefässen, deren eines seinen Inhalt in das andere fliessen lässt, glaube ich festhalten zu müssen (gegen Benfey's Ansicht Gloss. S. 1821). Dass auch die einheimische Erklärung in diesen Paaren confluentes erkannte, zeigt die auf unsere Stelle folgende Einschiebung eines Verses in den Rv. Handschriften, welcher besagt, wer am Zusammenflusse eines dunkeln und hellen Stromes sich bade oder ertränke, der werde unsterblich. -Die Ableitungen: Jamuna von pra ju D. प्रकर्षेण मिश्रयन्ती oder pra vi ju स्तिमितमिव तर्द्वेर्गक्ति; Çutudrî von çu dru oder âçu tud dru चिप्रमसौ विदेव केनचिद् द्वति । म्रकारलोप: । Parvavatî (bhâsvatî fehlt mit Recht in Rec. II) von parva, hier Krümmung 2). महत एना वर्धयन्ति वर्षेणा. Zu avidagdhå sagt D. वैदेहानामितः स किल नदीर्न्या निर्द्दाह न तामिति सामिधेनीब्राह्मणे विज्ञायते. — Die Handschr. der Rec. I lesen rgûka, dagegen D. mit Rec. II सा कस्मात् । ऋतीक-प्रभवा ऋतीको नाम पर्वतस्तस्मात्प्रभवतीति तिष्ठतेन ।. Zu vipaç विपरयत्यसी भूमिमिति वेगत्वादक्ती. Die Worte vipråpanåd vå scheint D.s Text erst nach urungira gestellt zu haben; allerdings passender. Die Worte pâçâ bis urungirâ bilden einen vollständigen Çloka, wenn man nach vipåd ein iti einschiebt, das man ohnediess erwarten konnte. Die Fabel s. b. Lassen Alt. I. S. 44. urungirâ D. उठ्ठतला.

IX, 27. X, 1, 9, 1. Våg. 11, 50. 36, 14. Sv. II, 9, 2, 10, 1
4. «Sie saugen das Brennende, Schmerzende auf»; oder
« man trinkt sie bei Schmerzen».

IX, 28. X, 8, 7, 1. Våg. 12, 75. «Die Kräuter die vormals entstanden sind, um drei Alter vor den Göttern — ich will Ehre bringen den hundert und sieben Arten der Gelblichen»! An bestimmte Weltalter im späteren Sinne kann hier dem Zusammenhange nach nicht gedacht sein, wenn gleich das Lied wohl aus einer Zeit sein kann, welche die Juga kannte. Ebenso ist hundert und sieben nicht eine bestimmte

WHITE BELLEVIEW WORD WILLIAM WILLIAM

¹⁾ Die zu vergleichenden Stellen: IV, 4, 6, 4. IX, 3, 5, 23. — 7, 10, 2. VIII, 2, 2, 29. — 7, 5, 11.

²⁾ Dass der Fluss diesen Namen mit Recht trug, zeigen schon die genaueren Karten; ausserdem vergleiche man die Angaben bei Al, Burnes,